

Voința Poporului

Director: MIHAIL RUSSU

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA
ARAD, Strada ROMÂNULUI N-rul 6

ABONAMENTUL PE UN AN:

Pentru plușari și muncitori ... Lei 160
Pentru intelectuali ... Lei 200
Pentru Instituțiuni ... Lei 500

ZIAR INDEPENDENT DE PROPAGANDA NAȚIONALĂ

Desfășurăm steagul! ...

„Țăranul nostru, împotriva unor păreri interesate, ale tuturor partidelor de rând, nu e un simplu material de manifestare și de alegere... Acest creator de ve-nice frumuseți, de jur-împrejurul lui este simțitor la ideea și la opera culturală.

(Iorga. N. R. VI—6)

Ne înfățișăm cu al treilea număr al ziarului nostru îmbrăcat în haină nouă, țesută din firele gândurilor noastre și împodobită cu aurul inimilor noastre. Abia Vă trecurăm însă pragul și iată că ne simțim nevoiți să ne oprim o clipă.

Cățiva neînțelegători, cu suflet rătăcios, încearcă să ne arunce bolovani în cale; alți neorientați soptesc în taină: vorbă să fie... miroasă a păr de lup...

Deaceea ne oprim o clipă în drumul nostru îndrăzneț, nu pentru cei puțini și răi, ci pentru cei mulți și buni și nevinovați. — Ne limpezim gândurile, ne deschidem inimile, ne ridicăm sus dreapta: **desfășurăm steagul!**

Steagul nostru-i nou! Căci nu-i cârpit din flamurile pătate de atâta ocară ale liberalilor, nu-i împrumutat pe furis nici din cutare colț obscur din parlamentul național-tărăniștilor; nu-i strâmb la prăjină ca și spinarea fripturiiștilor; nu-i vopsit nici cap de lup hămesit pe faldurile lui; nici rătăcirile eretice, vrednice de zăfurișenie ale Dnui. Căci nu întunecă cereasca lui lumină!

Steagul nostru-i vechiu! Ploi și vânturi și furtuni l-au bătut fără milă în vârtejul veacurilor, ploi de gloanțe l-au ciuruit în iadul luptelor seculare! Străbunii l-au sfințit cu sângele și lacrimile lor și cu sărutări înfrigorate l-au lăsat moștenire sfântă nepoților și strănepoților...

Generația acestor zece ani din urmă, cu suflete și mâni sacrilege l-a călcat în picioare, l-a mototolit în mocirlă de ură, de patimă, de păcat. Iar noi, cuprinși de înfiorare sfântă și de clocoțitoare revoltă, îl ridicăm din noroiu, îl spălăm cu lacrimi sincere, îl ștergem cu degete nevinovate, îl sărutăm cu buze tremurătoare, ca pe cea mai scumpă și mai sacră moștenire dela părinții noștri!

Patrie! Națiune! Neam românesc! Pământ românesc! Libertate națională! Cultură națională!

Aceste cuvinte cad ca limbi de foc asupra creștetelor noastre și par'că deslușim în negura trecutului furtunata involburare, marșul eroic, ascendent al unui întreg popor spre viața independentă, spre așezare statornică, spre încheiere și unire definitivă!

E florul sfânt al iubirii de frate, e forța de conservare, pusă în acțiune conștientă, e curentul creator de state și popoare libere! **E naționalismul!**

Noi vestim naționalismul!

Această undă de apă vie vrem să țșnească din nou în suflete; în orbita acestui ritm de viață nouă să între aspirațiile, preocupările, luptele noastre ale tuturor, cărturari și plugari deopotrivă.

Dar, pentru noi naționalismul nu e firmă goală, nici marfă ce se vinde la tarabă sau la colț de stradă; e elementul constitutiv, aluatul sufletului nostru! Naționalismul nostru e suflet — nu materie, e jertfa — nu câștig, e patriotism cald, nu o simplă fișă electorală!

Noi vestim naționalismul curat de dinainte de România Mare, când aici în Ardeal ne ardea acelaș biciu de foc, când purtam lupta uriașă de conservare și apărare, când — între români — era sinceritate, frățietate, un suflet, o voință, armonie, solidaritate!

Ori nu vedeți ce haos înspăimântător se deschide în sânul societății noastre românești azi, când suntem liberi? Par'că ne răscolim cu înzecită putere: frate contra frate! Tovarășii de eri — azi se iacoujoară, prietenii de eri — azi se dușmănesc: frații de cruce ce luptară ca niște smei împotriva dușmanului comun — azi se hui-duesc și se insultă în public ca la gura cortului!

Toate ne despart și ne desbină, un singur lucru ne apropie, ne înfrățeste: câștigul, prada comună sub orice firmă și mai ales sub firma de naționalizare!

Acest proces de înveninată învrăjpire se accentuează din zi în zi, el amenință cu destrămare socială — aci la frontiera de vest, în gura dușmanului solidar și unitar.

În această haotică vâltoare a sufletului românesc se impune deci, ca o dogmă categorică, neclintită: **ideea națională!**

Biruința conștiinței naționale, purificarea atmosferei sufletești e condiționată de o altă idee; de un principiu de-o mai înaltă și vecinică valoare morală: **ideea creștină**, ce se desprinde din opera plină de dumnezeiască lumină: **Evanghelia.**

Crucea și Evanghelia Domnului Isus a îmblânzit hoardele barbare, căldura lor a muiat și innobilat inimile tinerelor popoare răsărite pe ruinele vechinului imperiu roman; creștinismul a luminat primele cărări spre civilizație ale omenirii; în lumina lui s'a scaldat sufletul neolatina dela gurile Dunării și tot sub dumnezeiasca lui pază s'a dezvoltat în cursul istoriei sale sbuciumate și si-a afirmat dreptul la existență.

E preafiresc deci să pretindem cu toată tăria că frământarea neamului românesc — fie culturală, fie artistică ori științifică, **fie chiar politică** — să se facă sub inspirația și puterea creatoare a evangheliilor creștine. Ideea creștină trebuie să fie coroana de aur, nimbul dumnezeesc al ideii naționale!

Noi vestim creștinismul!

Nu creștinismul de paradă, nu creștinism electoral pentru câștigarea ușoară a bieților țărani naivi, nu creștinism lărmuitor, nu creștinism negativ și nu creștinismul pus la discreția ereticului patriarh antisemit dela Iași!

Noi propovăduim creștinismul blândului Isus, a cărui lumină picură în suflet ca stropii de ploaie căldicioasă de primăvară; care pătrunde fibrele adânci ale sufletului cum străbate raza de soare frunza și floarea și plâpândul trușor al plantei, pe care o hrănește, o dezvoltă până la clipa rodului...

Noi vestim creștinismul pozitiv, activ și constructiv! Iată steagul străbunilor noștri, acesta e și steagul nostru! Prietenii lui sunt prietenii noștri, dușmanii lui sunt dușmanii noștri!

Sub faldurile lui albe, nepătate Vă chemăm cu toată dragostea unei inimi românești și creștinești, pe voi pe toți frații noștri români dela țară și dela oraș, din oricare partid politic ați face parte; pe voi conducătorii și oblăduitorii sufletului și pământului românesc, dela vlădică până la opincă!

Cu Dumnezeu înainte!

PETRE HERLO,

FILME

Bătăie de dragul sportului

Sportul, sub toate formele sale cele mai neateptate, a pus o adevărată stăpânire nu numai pe tineretul din lumea întreagă, dar chiar și pe cei mai în vârstă, cari dacă nu iau parte activă, sunt însă tot așa de înfocați spectatori. Și dacă boxerii și football-iștii de exemplu incasează și dau reciproc unele lovituri intenționate sau întâmplătoare, pentru că așa cere jocul, spectatorii în schimb se bat adesea în toată regula fără să-i oblige nimeni la aceasta.

Inghesuiala și diversele simpatii pentru luptători, sau pentru echipe, provoacă de obicei aceste pugilate neprevăzute în program. Mai zilele trecute de pildă, 70.000 de spectatori se îmbulzeau la Amsterdam ca să vadă match-ul dintre Uruguay și Olanda. A fost nevoie de o șarjă a polițiștilor ca să li-se potolească avântul și numai în fața săbiilor scoase, amatorii de sporturi s'au liniștit. Cu drept cuvânt un ziarist englez spunea, — cu acel cunoscut humor britanic, — că după ce Liga Națiunilor va izbuti să desfășureze războiul, va fi nevoie să-și îndrepte atenția spre aceasta nouă primejdie care amenință pacea mondială.

Fondul de ajutorare și împrumut al stud. universitari din Cluj.

Rectorul Universității din Cluj, d. Gh. Bogdan Duică a luat laudabila inițiativă de a lansa liste de subscripție pentru crearea unui „fond de ajutor și împrumut al studenților universitari din Cluj“. Subscripția merge anevoios. Deși la temelie ei stă un fond mare și de înaltă valoare morală. Căci fondul nu se crează pentru a se risipi în burse, ci în împrumuturi ce se vor acorda, la vremuri de cumpănă, studenților nevoiași.

Înregistrăm în acest loc dărnicia și iubirea activă a P. S. S-le episcopul Ivan. P. S. Sa a strâns sub titlul „Colecția episcopiei ortodoxe române din Cluj“ suma de 64.525 lei pe seama fondului de ajutorare și împrumut al studenților universitari din Cluj. Din această colecție 10.000 lei sunt donațiunea personală a Episcopului.

Nădăjduim că și alții vor urma exemplul P. S. Sale.

C e t i ț i :

„VOINTA POPORULUI“
Abonați-o! Răspândiți-o!

în barul **Cafenelei NEW-YORK**

este un program cu atracții mondaine.

Jazz Band!

Dans parchet!

HORIA

de jos
te-ai ridicat drept, pietros, viforos,
pentru moși,
pentru ceisăraci și goi, pentru toți...
și-ai despăcat în două istoria, —
țaran de cremene
cum n'a fost altul să-ți semene
Horia? ...

te-ai desprins aspru din gloată
cu-obraji supți,
cu ochi crunți,
să lupți
să n'frunți
din sălbaticii-ți munți: —
oștile cralului, temniță, roată...

ai vrut să spinteci pe munți, pe văi,
largi, netede, slobode căi
pentru-ai tăi

cei mâncați de străini, despuiați
de biruci, de sbiri
de rele-orânduiri...
și uitați
de regi și mpărați...

pân' la Bălgrad pe roată, —
uimind călăi, nemeși, gloată
ți-ai bătut neschimbat sub
țandura săracă
același mare, ne'nfricată
inimă romano-dacă

dubul tău trăește încă treaz
în munți
și va trăi dîrz pîn'vor domni
peste moși,
sbiri crunți
și mișelnici despoți...

uriază domn
pe-al adîncurilor noastre
sfâșiat somn,
pe-al răsmerițelor roșu prasnîc, —
mai roși-vei oare vreodată,
năprasnîc,
acestui neam — viața și istoria, —
tu,
munte
al vreilor noastre celor mai crunte,
Horia? ...

H. COTRUȘ.

Asociația Arădană la B-pesta

Di Barabás nu se astâmpără

Dacă am face o comparație între tratamentul minorităților de sub fostul regim maghiar și cel actual românesc aci în Banat și Ardeal, am ajunge la constatări foarte interesante. Ce instituții economice și culturale am avut noi timp de o mie de ani, și ce instituții au maghiarii azi la noi? Cum eram tratați noi atunci, și cum sunt ei tratați azi?

Dar noi suntem îngăduitori. Spiritul blând latin nu cunoaște nici ură, nici pizmă, nici răzbunare. Cu un gest nobil am smuls întreg trecutul din memoria noastră, invitând pe foștii asupritori ca să uite și ei trecutul, să ne fie concetățeni buni și loiali. Ne-am așteptat, ca la invitația noastră sinceră și nobilă, iertătoare, ei să răspundă cu lealitate sinceră. Ne-am înșelat însă amarnic.

Nici după mai bine de-o mie de ani, ei nu și-au putut desbrăca mentalitatea lor specific turanică. Răutatea, ura și orgoliul lor prostesc, le-a rămas în sânge și oase. Nu vor să înțeleagă vremile schimbate, nu vor să vadă realitatea cu ochii. Ei luptă și azi pentru refacerea și reintegrarea Ungariei mitenare.

În loc ca să primească cu lealitate mâna întinsă atât de sincer, ei ne părăsesc la Liga Națiunilor, plângând cu hohote, ei colindă întreaga lume, ponegrindu-ne în modul cel mai mișlelesc. Denaturând adevărul și născocind fel de fel de acuzațiuni fictive, ei cată ca să câștige opinia publică de partea lor, arătându-ne într-o lumină cât se poate de detestabilă.

Orchestra cântă în Budapesta și e secundată de corurile așa zisilor refugiați ardeleni. Corurile acestea se aranjează în față, ca niște martiri, victimele barbariei valahe.

Un asemenea cor nou, s'a înființat de curând la Budapesta, sub numele de *Aradi Egyesület*, Asociația Arădană.

Dupăcum ne vestesc chiar zierele arădane, înființarea s'a făcut în mod impozant și cu un fast deosebit, luând parte 400 membri, scopul fiind: *păstrarea patriotismului local al arădanilor, menținând legăturile sufletești ale*

arădanilor cu capitala maghiară! E destul de clar și lapidar. Noi știm, ce înseamnă aceasta!

Și ca serbarea să fie mai solemnă, a luat parte la aceasta și dl *Béla Barabás*, șeful politic al maghiarilor din Arad, ținând o cuvântare. Care a fost textul discursului, ținut de dl *Barabás*, zierele locale au uitat să-l arate, dar noi ne putem ușor imagina.

Presa maghiară locală se arată foarte satisfăcută de vizita dlui *Barabás* la Budapesta, nu știm însă care este părerea autorităților noastre?

Până unde se poate împinge nerușinarea, și până unde duce toleranța noastră, care nu se mai poate numi în cazul de față toleranță, ci mai mult o nepăsare condamnată?

Nu cred autoritățile noastre, că bătaia de joc trebuie înfrânată odată?

V. Spătar

Un gest așteptat dela Opera Română din Cluj

În 13 Iunie a. c. Opera Română din Cluj și-a început reprezentațiile în orașul nostru Arad. Este al treilea an că ne onorează orașul, oferind prin reprezentațiile ei o distracție publicului *care are bani*. Că cine formează publicul spectator, este ușor de ghicit, căci elementul ușor asimilabil cu deviza „Ubi bene, ibi patria“ are bani și pentru distracții, iar funcționarii statului, activi și pensionari, cari posedă o inteligență mai superioară și ar merita și ei, ca fiind albinele Statului, să guste frumusețea artei, sunt lipsiți de această nobilă distracție, din cauza prețurilor urcate. Nu înțelegem această scumpete aici în Arad.

E știut anume, că Opera din Cluj e subvenționată de stat. Dela municipiul Arad a primit o subvenție de 300.000 pentru 5 reprezentații. Nu era just deci, ca să se bucure de prețuri reduse atât funcționarii municipiului, cât și cei de stat?

B.

Propagandă comunistă în Ardeal

La Cluj au fost arestați: scriitorul Victor Arady și librarul Armin Grünwald, asupra cărora s'au găsit un număr de cărți comuniste revoluționare cari se distribuiau în mod clandestin muncitorilor din Ardeal.

S'a stabilit, că ei primeau fonduri de propagandă revoluționară dela organizațiile sovietice din Viena și Berlin.

Din cercetările făcute, s'a constatat complicitatea lui Koloman Mueller, președintele consiliului general sindical unitar, având domiciliul în Timișoara și Simo Gheza, secretar regional al sindicatelor unitare, cu domiciliul în Tg.-Mureș, cari erau agenții organizațiilor și executivi ai organizațiilor de propagandă comunistă din Viena și Berlin, pentru Banat și Ardeal.

Fiind în directă legătură cu emisarii sovietici din străinătate, ei au primit dela aceștia broșuri, reviste și manifeste de propagandă revoluționară, pe cari le-au răspândit clandestin în Ardeal, cum și fondurile necesare pentru organizarea nucleelor comuniste.

În urma indicațiilor primite dela organizațiile sovietice, au alcătuit și pus în aplicare planul pentru răspândirea propagandei revoluționare comuniste în România.

Toți cei de mai sus, cu actele deosebite, au fost înaintați consiliului de război din Cluj.

Afirmațiunile acestora, că ar fi fost maltratați la serviciul de siguranță Cluj, au fost cercetate de inspectorul general de siguranță din acel oraș și s'au dovedit a fi simple invențiuni.

Dealtfel comuniștii în tactica lor, pentru denigrarea instituțiilor de stat, au stabilit ca ori de câte ori sunt arestați, să dea telegrame la toate forurile superioare, arătând că sunt maltratați.

Cinematograful „Elisaveta.“

Premieră

„Vino păcătosule“

Joacă Harolt—Lloyd.

Din 27—1 „BALALAIKA“

film Fanamet. Reprezent. încep la 6^{1/2}, 9^{1/2} în Dumin. la 4, 6, 8, 9^{1/2} ore. Prețuri ieftine!

Despre arta populară românească

Poporul nostru este înzestrat dela Dumnezeu cu un mare simț artistic, manifestat nu numai în minunatele sale povești și poezii, cântece și doine, ci în aceeași măsură în țesăturile și cusăturile poporului nostru, în ciopliturile și creștăturile în lemn ale țaranului, în încondeierea ouălor de Paști și în parte în obiectele de ceramică, ba în mare măsură chiar în portul românesc al țaranului.

Poveștile și poeziile populare sunt adunate și se păstrează în colecțiile de literatură populară, deasemenea doinele și cântecele populare sunt colectate și se cântă chiar la concertele și în saloanele intelectualilor noștri.

Cusăturile, țesăturile, apoi creștăturile și sculpturile în lemn sunt reproduse în diferite albumuri, se găsesc adunate în colecțiile de artă populară ale muzeelor, precum și în colecții particulare.

În arta populară românească este întipărit sufletul poporului nostru, de când ființează el ca popor român, ba chiar mai de demult, pentru că arta țaranului român ne duce cu gândul până la timpurile preistorice.

Artă țărănească — cea nealterată de influințele streine ale modei, ale

civilizației și ale popoarelor conlocuitoare și vecine — ni s'a păstrat prin tradiție și ne-a fost transmisă în cursul veacurilor de către măestrii iscușiți și anonimi. Valoarea ei este nu numai artistică, ci și istorică, întrucât leagă prezentul cu trecutul nostru cel mai îndepărtat.

Dacă ne mândrim cu o literatură populară bogată și de mare valoare, cu același drept putem fi mândri de producțiile frumoase de artă decorativă ale poporului nostru.

Literatura noastră populară are aceiași vechime ca și limba; producțiile de artă decorativă, țesăturile și creștăturile însă — după cum au constatat oamenii de specialitate, savanții în această materie — sunt mai vechi, nu ca material, ci prin motivele transmise în mod tradițional, selecționate și unele fixate în mod definitiv din generație în generație până în zilele noastre.

Caracteristica ornamentelor populare românești, a acestor „izvoade din bătrâni“ este: compoziție strict geometrică, forme simple, elegante și bine proporționate, desen de o subtilitate și precizie uimitoare, lipsa motivelor vegetale și animale. Culoarea — unde e cazul — se întrebuițează discret, dând un întreg bine armonizat.

A schimba ceva într'un astfel de motiv de artă, înseamnă a-l profana. (Va urma) Prof. Fl. Mureșian

Nașterea telegrafiei și telefoniei fără fir

La 1857 renumitul Fedderson a constatat că schinteia electrică, produsă prin descărcarea unei butelii de Leyda, nu este produsul unei singure egalări de diferență de potențial (ce există între armatura internă și cea externă a buteliei, când ea este încărcată cu electricitate statică), ci se produc nenumărate oscilațiuni electrice în decursul duratei scurte a unei schinte; adică o denivelare perfectă urmează numai după o serie de oscilări electrice ale schinteei, când între armaturile buteliei există o diferență de potențial.

După această descoperire minunată alui Fedderson, englezul Clark Maxwell (1865) a formulat renumita teorie electromagnetă a luminii, afirmând că o schinteie electrică este centrul de emanațiune al undelor electrice, produse în jurul ei, propagându-se cu viteza luminii (300.000 km pe secundă) sau cu alte cuvinte, înseși razele luminoase sunt niște perturbațiuni electromagnetice ale eterului și că această schinteie se supune tuturor legilor fundamentale ale optice.

Dupăce s'a constatat natura oscilatoare a schinteei electrice, a urmat examinarea mai deaproape a acestor

unde. Fiindcă undele produse la descărcarea buteliei de Leyda sunt foarte lungi (cca 300 m), cercetarea lor nu s'a putut face în laborator. Fizicianul german Heinrich Hertz (188) i-a reușit cu oscilatorul său să obțină unde atât de scurte, încât foarte ușor le-a putut cerceta în laborator. A urmat apoi o serie de cercetări cu fizicieni foarte renumiți. Cel mai renumit dintre ei este M. Branly (francez), care a construit un receptor foarte sensibil, pentru înregistrarea undelor electrice. La 1894 inventă radiconductorul său, compus dintr'un tub de sticlă, cu doi electrozi (poli) metalici și între ei niște pilituri metalice. Aceste pilituri sub acțiunea undelor electrice devin coerente, din care cauză, aparatul se mai numește și coherer. Cu oscilatorul lui Hertz și cu radiconductorul lui Branly putem zice, că s'a realizat ideea grandioasă de a trimite semne la depărtare, fără sârma, sau cum se zice fără fir.

Tânărului fizician italian Marconi i-a reușit la 1896 ca să transmită semne cu ajutorul undelor electrice la o distanță de vre-o 14 km., înregistrând undele emise peste canalul Bristol, iar la 1897, la Spezia, cu ajutorul receptorului său.

Iată, prin aceasta telegrafia fără fir a fost inventată, producând o adevărată revoluție pe terenul fizice.

(Va urma) Tib. Grozescu prof.

Din Radna.

Duminică în 17 Iunie a. c. Corpul Pompierilor Voluntari din Radna, a aranjat obicinuita „petrecere câmpenească.”

Programul bogat avea să se desfășoare în frumoasa pădure din „Dealul Popilor”. Din cauza timpului nefavorabil însă, s'a ținut în sala hotelului „Szalkay” în cerc mai restrâns.

Dimineața, la orele 6 gornistul a sunat deșteptarea. Cu 30 minute mai târziu toți pompierii bine echipați să găseau adunați la turnul pompierilor, situat în piața bisericeii ort. rom.

Soarele era palid, nori tot mai grei se adunau la orizont, lăsând abia atât timp pompierilor, ca în frunte cu muzica Pompierilor Voluntari din Lipova să parcurgă străzile comunei pentru propagandă.

După marșul prin comună, pompierii cu muzica au trecut pe la locuințele vrednicilor conducători; Dl. Iuliu Szántó președinte de onoare, dl. Camil Antonescu notar comunal, comandant și Herz Ioan subcomandant, dându-le serenade.

La ora 1 p. m. Corpul Pompierilor Voluntari a dat o masă, la care au luat parte aproape toți invitații intelectuali români și minoritari din comună, sprijinitorii acestui corp, precum și reprezentanții pompierilor voluntari din jur.

În decursul mesei invitații au fost delectați de muzica Pompierilor Voluntari din Lipova.

La desert a toastat pentru sănătatea M. S. Regelui Mihai, președintele de onoare a pompierilor dl. Iuliu Szántó.

Dl. avocat Dr. Victor Sabău într-o cuvântare foarte insufletită a arătat însemnătatea și menirea ce o au corpurile pompierilor voluntari. Referindu-se la activitatea din timpul din urmă a corpului din Radna, cu cuvinte foarte elogioase, scoate în relief meritele harnicului comandant, notarul Camil Antonescu, ridicând paharul pentru prosperarea corpului și în sănătatea comandantului.

Dl. Camil Antonescu în calitate de comandant, mulțumește dlui Dr. Sabău pentru elogioasa-i cuvântare, și adresându-se celor prezenți, le solicită sprijinul moral și material.

A mai vorbit dl. farmacist Emil Martonfy aducând elogii dlui președinte Iuliu Szántó.

Masa a fost ridicată la orele 3, după ce a început serbarea propriu zisă.

Programul a fost bogat și variat: dans, tombolă, licitație americană, bătaie de confecti, serpentină și altele, cari au făcut ca această serbare să fie petrecută în cea mai desăvârșită armonie și veselie.

Rezultatul moral a fost excelent, iar cel material, cu tot timpul nefavorabil, destul de bun.

Meritul acestei serbări, îl are în cea mai mare parte notarul comunal, Camil Antonescu, care prin munca depusă atrage atențiunea și respectul tuturor locuitorilor. Cor.

Nou birou de informațiuni ARAD, Str. Alexandri No. 1.

Nădăjdum că suntem în asertimentul publicului, care în schimbul unei cheltuieli relativ foarte mici, va putea dobândi lămuriri grabnice și sigure, fără a fi siliți să se mai deplaseze neglijând astfel afacerile lor de toate zilele, și nu ne îndoim că, apreciind însemnătatea acestei instituțiuni, oricine mai înainte de a face cheltuieli zadarnice cu deplasările, se va adresa biroului de mai sus.

De ce ne-am debarasat de dl. dr. Benea

Aveam intenția să scutim onoratul public de ascultarea motivelor, ce ne-au determinat să ne desfacem de Dl. Dr. Benea, să ne debarasăm de tot ce ne împiedeca a aduce un curent sănătos în conducerea ziarului, și să ne facem independenți. Aveam intenția, cum s'ar zice, să ne spălăm rufele în casă, nu în public.

L'am rugat și pe Dl. Dr. Benea să facă la fel, dar Dsa. nu ne-a ascultat nici de data aceasta, Dsa. a scos rufele în public, făcând aluzii la independența noastră.

Astfel, suntem nevoiți a arăta în public, de ce ne-am debarasat de Dl. Dr. benea.

Dl. Dr. Benea, ca președintele numit, nu ales, al LANC, din județul Arad, și co-director al ziarului nostru, se complăcea în pozițiile acestea, fără ca să îndeplinească și sarcinile, legate de aceste titluri. Noi nu zicem, că Dsa a fost incapabil de a îndeplini rolurile, ce și le-a însumat și la cari ținea morțiș, nici că poate a fost leneș să muncească,

motivul a fost desigur cu totul altul, care noi nu l'am înțeles însă niciodată.

Am văzut numai, că organizația nu merge, nici nu se desvoaltă, că ziarul e anemic și nu face altceva, decât să injure oarecui cu flori stilistice, ce nu împrăștie parfum creștinesc, ci vătămău bunul simț. Dsa habar n'avea cum se redactează un ziar bun, dar nici pe altul nu-l lăsa să se ocupe de ziar, căci în punctul acesta se simția atins în orgoliul Dsale personal.

De organizat nu organiza, de redactat nu redacta, dar când voia alt cineva să pună mâna și să muncească în locul Dsale, nu a refuzat pe nimeni, a paralizat însă orice încercare. Și-a temut situația de președinte și director, la care ținea foarte mult, dar care nu le îndeplinea nici pe una, nici pe cealaltă. Motivele?... Să le lăsăm la aprecierea Dsale.

Văzând, că nu mai e nici o speranță de îndreptare, că ziarul se pierde pe zi ce trece, nu am mai putut tolera situația creată și întreținută de Dsa, cu un gest radical ne-am debarasat de Dsa, ca să scăpăm ziarul dela peire.

În ferma convingere, că ziarul nostru e absolut necesar pe plaiurile acestea, că ziarul nostru trebuie să îndeplinească o misiune sfântă națională și serios creștină în serviciul națiunii, că ziarul nostru nu e permis să piară din cauza neglijenței unei persoane, că ziarul nostru trebuie să fie o armă eficientă și agilă împotriva pornirilor streine la frontiera noastră, am dat la o parte totul, ce ne-a oprit până acum de a ne face datoria.

Iată câteva motive, pentru cari tovarășia Dlui Dr. Benea devenise insuportabilă atât pentru noi cât și pentru idealul național-creștin, pe altarul căruia am depus atâtea jertfe binecunoscute și apreciate de toți prietenii și cunoscuții noștri.

MIHAIL RUSSU

directorul

„Voinței Poporului”

Sclavii pământului

Frumoasele observațiuni pe cari le face, asupra situației agricultorilor la noi și în Cehoslovacia, un fruntaș al opoziției ne îndeamnă să ne ridicăm și noi spre a arăta neajunsurile, formidabilele greutăți, cu cari se luptă clasa aceasta și în același timp, să arătăm felul cum le este exploatăată de cei ce conduc destinele țării și felul cum ea este persecutată de fiscul statului nostru.

Dat fiind faptul, că țara noastră numără între locuitorii săi, mai bine de 80 la sută agricultori, ar fi de dorit ca această pătură să fie în primul rând sprijinită de legile ce se aduc. Întreaga existență a statului se sprijinește pe clasa agricultorilor, ei sunt aceia cari contribuie cu cea mai mare parte la acoperirea cheltuielilor Statului, ei sunt aceia, cari dau cel mai mare contingent de aparători ai strămoșescului avut și — tot această clasă dă cel mai mare număr de intelectuali. De aci din această pătură vigoasă, care a rezistat secole de-arândul tendințelor de desnaționalizare, s'au ridicat și se mai ridică intelectualii purtători de steaguri ai drepturilor noastre naționale. Și tocmai această clasă, prin care statul nostru trăiește, este clasa cea mai pu-

țin obladuită de mai marii țării. Legile de protejire a industriilor din mâna lacustelor streine, acelea cari urmăresc ieftinirea traiului, sunt legi cari răpun și aservesc clasa agricultorilor, dându-o pradă samsarilor de tot felul. Am asistat în cursul anilor — nu odată — la manevre de politică vamală, cari reduceau la minim prețurile produselor agricole în momentul recoltei — aceasta prin oprirea exportului, punându-se taxe insuportabile — și înlesnirea exportului cerealelor prin ridicarea taxelor atunci, când ele erau depozitate în silozuri și magazii, formând proprietatea marilor negustori și a băncilor. Cerealele erau astfel exportate realizându-se enorme câștiguri. Agricultorul era însă păgubaș.

Instrumentele agricole, cari dacă se fabrică în țară, nu pot satisface cererile, sunt prohibite la import pentru că se urmărește sprijinirea industriei interne. Ori această sprijinire este dăunătoare agriculturii, căci îi scumpește instrumentul de care el are nevoie.

La rândul său fiscul (cazul e specific pentru județul nostru), este un adevărat inchișitor al țaranului agricultor. Mă gândesc în deosebi la populația dintre Arad—Hălmagiu, care a fost vic-

tima grindinei din Iulie a. trecut. Nimic nu a recoltat această populație. În schimb dl. prefect al județului, în drumul său electoral a promis populației complectă desdăunare. Dsa a vrut doar să obțină voturi și nicidecum nu intenționa să ajute populația osândită. A promis amânare la plata impozitelor. Ca scopul Dsale a fost pur și simplu electoral, este clar vădit din faptul, că nimic nu s'a realizat din aceste promisiuni. Nimeni și nimic n'a intervenit pentru îndulcirea situației nenorociților sinistrați. Ceva mai mult fiscul urmărește cu ferocitate impozitele, iar bietul țaran se vede nevoit să comercializeze fondul venitelor sale pentru a putea satisface.

Privat prin încăpăținarea anostimurilor răsturnate de venitele sale naturale, lipsit prin forța neprevăzută de cele mai elementare bunuri, tratat de legile țării în modul cel mai ingrât, el, care și-a vărsat sângele pentru țară, urmărit, persecutat de fisc, țaranul român a devenit un adevărat selav al pământului. Vitregia mai marilor țării — streini de el și de veleitațiile lui pământestești — uitarea fiilor lui născuți din el și creșcuți cu sudoarea frunții sale, împing pe bietul țaran român până la disperare.

Nu trebuie să se uite însă că vitalitatea patriei noastre este asigurată numai prin vitalitatea, prin robustimea și prin rezistența fabuloasă a țaranului, condamnat azi să fie selav al gliei eliberate de el și îngrășată cu carnea și sângele lui. I. Transylvanu

Se leagănă o creangă

Se leagănă o creangă înflorită
La geamul casei noastre îmbatrânite —
Se leagănă așa ca o iubită
Pe care-o ții cu mâini înlănțuite.

Se leagănă o creangă înflorită
Ca o femeie singură ce plânge
În cimitir o inimă-adormită —
Se leagănă o creangă și se frânge.

Se leagănă o creangă înflorită
Ca spicele de grâu în lanuri coapte —
S'o scutura de flori în astă noapte
Ca s'o găsim la ziuă pustiită.

Se leagănă o creangă de lumină
Ca leagănul ce l leagănă o mamă
În vreme ce prin ramuri luna plină
În fulguri de aur se destramă.
Volbură Pciănă-Năsturaș.

Soarta dirijabilului „Italia”

În urma marilor furtuni, ce bănuie la Polul Nord, Italia a fost isbită de un munte de gheață, în drumul de întoarcere dela polul nord. Gondola, în care se găsea generalul Nobile cu 9 oameni, s'a desfacut de aeronavă și a căzut pe muntele de gheață, pe când dirijabilul cu restul echipajului a fost târât de furtună la o îndepărtare de 40 de mile.

Dintre acești din urmă, 3 inși au plecat să caute pământ, astfel, că întreg echipajul e împărțit în 3 părți.

Echipe de exploratori au pornit în căutarea lor, dar e puțină nădejde de scăpare, căci curentul îi târește în largul mării, unde sunt sortiți să piară. Ultimele telegrame ne anunță, că un avion a scăpat 3 persoane, dar despre soarta celorlalți nu se știe nimic.

Generalul Nobile cu ai săi suferă mult de frig, iar proviziile lor nu mai ajung decât pentru câteva zile. Pe lângă toate greutățile, ei sunt amenințați și din partea urșilor polari, cari dau târcole în jurul lor.

CRONICA MUZICALĂ

Mare eveniment artistic-cultural la Arad!

O manifestație culturală-artistică de primul rang a avut loc Dumineca trecută, 17 Iunie, în Arad. Corul distinsului maestru Fr. Hubic dela Oradea ne-a procurat clipe de adevărată elevație sufletească atât în biserica parohiei unite cât și în Palatul Cultural. Sărbătoritul maestru compozitor Fr. Hubic, pe care critica muzicală dela noi l'a îngărmădit cu atâtea elogi meritate la serbările jubilarie dela Oradea și Beiuș, a fost invitat de comitetul parohiei unite din Arad pentru a ridica nimbul serbărilor de inaugurare a societății religioase culturale: „Sf. Pavel”. Momentele culminante ale acestor serbări au fost sf. Liturghie pontificată de cucernicul și savantul episcop al Lugojului I. P. S. Sa Dr. Al. Nicolescu precum și reușitul concert din Palatul Cultural.

Părintele compozitor Fr. Hubic, îndemnat poate și prin textele sf. Scripturj: „Lăudați pe Domnul în strune și în organe... în chimvale bine răsunătoare... în alantă... în glas de trâmbiță...” etc, este primul care a cutezat a rupe cu tradiția nejustificată din trecut, introducând în ansamblul muzicii bisericesti, pe lângă muzica vocală, și cea instrumentală. Prin prestațiunile sale reușite de până acum, a pus pe gânduri forurile competente ale conducerii din Bisericile noastre de rit oriental și cred că nu va trece mult timp, până când se va practica și la noi, ca și în apusul mai cult, muzica în toate culorile și timbrele ei, pentru cleverea și cultivarea sufletului creștin. Dacă ținem seama că elementele corului și ale orchestrei, pe lângă oboșelele deplasării dela Oradea la Arad, erau compuse din diletanți, elevi, studenți, teologi și funcționari, — efortul obținut prin lirismul religios, entuziasmul auster și puritan spre divin, severa emanațiune a unei credințe înfocate și luminate de înțelegere au fost redade de distinsul maestru în compozițiile sale religioase cu o precizie de admirat. Hubic a expus cu o minuțioasă grijă de echilibru între cor și orchestră întregul fux și reflux al ideilor muzicale religioase, cumpănind cu precizie sonoritățile, determinând migălos gradele de intensitate, echilibrând și țărmurind cu

perfectă logică întreg cursul melosului. Notăm în treacăt distinsele sopraniste cu vocea îngerească: Jeanetta Mureșan, Aurelia Hubic, Elza Radu.

Buchetul admirabil al pieselor muzicale a fost împodobit și cu un crin fascinant: conferința savantă a vladicului de o rară cultură Niculescu dela Lugoj. Tema, fiind din domeniul preocupărilor sale: „Dumnezeu în natură”, a stors admirația tuturor, cari încă nu avuseră fericita ocazie de a asculta pe acest savant și cucernic apostol român, vedeai cum rând pe rând, în gradația crescândă a demonstrațiilor despre existența lui Dumnezeu, fețele rămăneau nemișcate, privirile inspirate! Ce bine ar fi, dacă în vârtejul mizeriilor mărunte ce ne preocupă, ni s'ar da ocazii mai dese a ne muia prin divina muzică a concertelor și a reflecta prin conferințe religioase la scopul și menirea noastră. A. C. P. Racovița.

După săvârșirea binecuvântării Clu-bului S. Pavel, a urmat o masă comună prietenească, la care s'au rostit mai multe toaste. Așa: P. S. Sa Dr. Nicolescu, dl Șt. C. Pop, fost ministru, Rvs. canonic N. Muntean, canonicul Pop Gr. dela Oradea, MO. Iosif Popa, Maior, protopop al Orăzii, can. on. Bolboca, Iuliu Boca avocat în Arad

Premiile ziarului nostru!

Ziarul nostru e singurul organ român independent în jud. Arad și jur, care judecă fără părtinire oamenii și faptele lor, nefiind înjugat la nici un partid politic.

El servește, apără și susține cu îndârjire

**adevărul, având drept directivă
ideea națională și ideea creștină.**

Lumina lui trebuie să pătrundă în toate păturile societății românești, cărturari și plugari, căci pretutindeni e nevoie de vedere limpede obiectivă; de căldura naționalismului neprecupețit și de adâncirea creștinismului evanghelic creator, constructiv — nu invrăjbitor și distructiv.

Pentru a înlesni răspândirea lui, și pe această cale

oferim un abonament gratuit

acelora dintre cetitorii noștri, cari ne vor câștiga înca

zece abonați noi

pe un an. Iar acelora cari vor câștiga

20 abonați noi,

le mai dăm pe lângă abonamentul gratuit și:

a) *Vol. I. din uriașa lucrare*

**„Istoria Războiului pentru
întregirea României 1916-1919”**

b)

Biblia noului testament

tipărit de sf. Biserică.

DIRECȚIUNEA.

RĂVASUL SĂPTĂMĂNI

Divorțul principelui Carol. Ziarul „Paris Midi” a publicat un interview al fostului principe Carol, în legătură cu procesul de divorț, ce i-a fost intentat de către A. S. R. Principesa Elena.

Fostul principe a declarat, că va însărcina un avocat belgian să-i susțină interesele în fața instanțelor de judecată din România.

A mai spus, că nu primește motivul de divorț invocată, — adică părăsirea soției și copilului, pretinzând că el a fost părăsit de soție, care n'ar fi voit să-l urmeze, când a plecat din țară, pentru motive, care l'faceau să nu mai poată sta în România, din cauza guvernului și a Familiei Regale.

Un nou congres național-tărănesc. Cu ocazia sosirii d-lui V. Madgearu, organizația din Iași național-tărănistă a hotărât ținerea unei întruniri a membrilor acestei organizații. Se va hotări și asupra congresului organizațiilor țărăniste din țară. Se va stabili un program unitar de acțiune pentru promovarea punctelor cardinale a doctrinei național-tărăniste. Tot în acest congres se va stabili și rolul organizației respective, cu ocaziunea parlamentului național-tărănist.

Plecarea Patriarhului la Karlsbad. Joi la ora 1 d. a. I. P. S. Patriarh. dr. Miron Cristea, membru în Înalta Regență, a plecat la Karlsbad, unde își va urma cura timp de 30 zile.

Europa cheamă Ungaria la reatate. Ziarul „L'Information” publicat sub semnătura d-lui Jacques Ancel articol de comentarii asupra hotărârii Ligii Națiunilor în afacerea optantă și în chestiunea mitralierelor. Autorul constată, că era și timpul ca Ungaria să întâlnească o Europă decisă să cheme la realitate. Ungaria de azi este o oligarhie, a cărei îndrăzneală se dovedește timidității Europei. Cinismul guvernului din Budapesta, când a grațiat pe Windischgrätz, cinismul general al Tanzos, care a suflat misionarilor din nevei textul raportului în afacerea mitralierelor, sunt suficiente dovezi. Ungaria continuă să rădă de opinia europeană pentru că în acea țară nu există o opinie publică, masele n'au influență asupra guvernului, regimul electoral este inexistent.

Indoitul asasinat de lângă Timșoara. Un indoit asasinat s'a săvârșit la ferma lui Matias Kuhn, situată în Mailat și Sânpetru German: Soții Kuhn au fost asasinați, iar fata lor grav rănită. Se crede că ar fi vorba de o război, întrucât, pe vremuri, Kuhn a fost șeful unei bande de hoți. D. prim-precursor R. Seciureanu a plecat la fața locului.

Voluntarii români la congresul voluntarilor cehoslovaci. În zilele 29 Iunie—1 Iulie se va ține congresul voluntarilor din Cehoslovacia. Asociația voluntarilor cehoslovaci a cerut și societății voluntarilor români să participe la congres. Societatea voluntarilor din România a hotărât să participe printr-o delegație de 5-8 reprezentanți la Congresul voluntarilor Cehoslovaci.

Pentru îndreptarea rătăciților. În satele de pe malul Prutului, s'a descoperit numeroși sectanți. În satul Buzdugală, cei mai mulți locuitori sunt bapțiști.

În fața acestei situații, Mitropolia Moldovei a trimis 6 misionari spre îndreptarea pe rătăciți.

Intrunire cetățenească din Ploiești. Pentru Duminică 17 cor., un grup de cetățeni, au hotărât să țină o întrunire cetățenească în semn de protest împotriva speculei cu alimentele de primă necesitate. Oare nu ar fi bine să țină și în orașul nostru o astfel de întrunire de protest?

Gramofoane,

pl. cl, articole muzicale, hârtii de pachetat și de birou, tiparitură, articole de scris, grayuri de arama, cărți, bibliotecă de imprumutat, plăci de gramofoane pt. Palatul Elisabeta. Schimb Kerpel Fischer.

Dr. Boteiu Aurel

medic Lt. colonel specializat la Clinica din Viena în boli de piele, genito-urinare, venerice, și-a mutat cabinetul de consultație în Str. Meșlanu (fosta Forray) No. 6. Consultă 3-5 p. m.

Leonida & Co. Unite

Societate română de Automobile București. Reprezentanta Arad. Oferă pentru livrare imediată automobile de lux și camioane



precum și accesorii și piese de schimb. Frații Bodea Arad, Boulevard. Carol 70.

Primăria Com. Macea.

No. 834—928.

Publicațiunea II.

Primăria comunei Macea, în urma nereușitei I. licitații, aduce la cunoștința generală, că în ziua de 30 Iunie 1928, oarele 11 a. m., în localul Primăriei, ține din nou licitațiune publică pentru procurarea alor 2 butoaie și alte rechizite, necesare serviciului de pomperit a comunei.

Licitațiunea se va ține pe lângă respectarea art. 72—83 din L. C. P.

Condițiunile și caietul de sarcini se poate vedea zilnic în biroul notarial.

Macea, la 1 Iunie 1928.

Primăria.

Birou de Informațiuni Generale

invențiuni, legături cu străinătate etc. — Chestiuni consulare și viza pasapoartelor. — Urmărește interesele clienților la diferitele

Arad, Str. Alexandri No. 1.

Furnizează informațiuni comerciale și industriale. Indrumază chestiunile militare, școlare, pensii, naturalizări, cetățenie, schimbare de nume, brevete de autorități și instituțiuni particulare.

Poșta Redacției

Dlul G. I. Crăsnic student Seitin. — Vă mulțumim pentru cuvintele călduroase. Cu poșta de azi v'am expedit legitimitația de corespondent. Rugăm articole scurte și precise. Mult succes!

Dlul Maier șof casier Bea Rom. — Bani trimiși i-am primit. Salutări cordiale.

Dlul Dr. G. S. Deva. — Corespondenții noștri deocamdată lucrează fără onorar. Si legea presei ne face să fim discreți. Așteptăm prima corespondență. Salutări prietenești.

Dlul Protopop I. Buina, Nădlac. — Articolul respectiv a rămas pentru n-rul viitor. Vă asigurăm de serviciabilitatea noastră. Nazdar!

Dlul Dr. Ursuțiu, Pecica. — Intâmpinarea trimisă o vom publica în N-rul viitor. Din lipsă de spațiu era imposibil. Sincere salutări.

Dlul I. D. Radna. — Abonamentul privește „Vointa Poporului.” Ziarul vi se trimite regulat. Vom căuta să îndreptăm erorile serv. postal.

Dlul N. G. in S. — Da, vom intra în legături cât mai strânse cu cetitorii noștri, fie cărturari fie țărani, căci vrem să facem din ziarul nostru oglinda lor sufletească.

Dlul P. B. Chisineu. — Ne învinuți că nu nu avnm „svastica” pe ziar. Cece face creștinism adevărat, face în același timp cel mai sănătos și efectiv antisemitism. Căci caracterul oțelit în focul evangheliei e în stare să zdrobească orice adversar.

Primăria Com. Macea.

No. 836—928.

Publicațiunea II.

Primăria comunei Macea, în urma nereușitei I. licitații, aduce la cunoștință generală, că în ziua de 30 Iunie 1928, oarele 10 a. m. în localul Primăriei, ține din nou licitație publică pentru procurarea și repararea mobilierului.

Licitatiunea se va ține pe lângă respectarea disp. art. 72—83 din L. C. P.

Condițiunile și caietul de sarcini se poate vedea zilnic în biroul notarial.

Macea, la 1 Iunie 1928.

Primăria.

Primăria comunei Macea.

No. 835—928.

Publicațiune

Primăria comunei Macea, în urma nereușitei I. licitații, aduce la cunoștință generală, că în ziua de 30 Iunie 1928, oarele 9 a. m., în localul Primăriei ține din nou licitație publică pentru reparatul abatorului comunal.

Licitatiunea se va ține pe lângă respectarea disp. art. 72-83 din L. C. P.

Condițiunile și caetul de sarcini se poate vedea zilnic în biroul notarial.

Macea, la 1 Iunie 1928.

Primăria.

Institutul nostru de vopsire și curățire chimică

„EXPRES”

I'am mutat în Str. Eminescu No. 30. în palatul Ortutay. (partea din Str. Unirei.)

Stefan Curticean

singurul fotograf român din Arad, Calea Șaguna (lângă Cinema Elisabeta)

roagă sprijinul Onor. public românesc.

Trebue să știe toată lumea

că s'a deschis în Arad, Butevardul Regele Ferdinand 11. (Casa Pollak)

Magazinul de cuptoate E. LÖRINGZ

Restaurantul românesc „Pallas”

ARAD STR. BRATIANU No. 7.

Oferă masa 4 feluri de mâncări după listă Lei 50.—, seara 2 feluri după listă Lei 32. Grădina frumoasă de vară, băuturi reci, serviciu conștiincios. Poprietar: VASILE BORA

MOBILE cu prețuri reduse se găsesc la A. Wiegendorf

Arad, Moise Nicoara (Petőfi-utca) No. 9—11.

CREMA DE FATA

„MARGIT”

De vânzare pretutindeni

Soc. Anonimă de Asigurări

DANUBIA

s. a., reprez. generală Arad

Cu onoare aduce la cunoștință on. clienți că, cu începere dela 15 Iunie 1928 și-a mutat birourile în Strada Eminescu (fostă Deák Ferenc) No. 15

Iosif Bodnar

Intreprinderea de mașini de scris Arad, Str. Bratianu 2-4. (Palatul Minorităților) Reprezentanța mașinilor de scris «Underwood» nou fabricate și portabile. Mașini pentru contabilitate «Underwood». Înmulțitor «Underwood». Reprezentanța sistemului american «Acme». Mașini de calculat. Curs pt. scris la mașini. Mare atelier special pentru reparații.

Depozitul automobilelor

Buick și Imperial-Oldsmobile la Verboș, Arad Bul. Regina Maria 15.

Cafenelei „Dacia”

din Arad, un local separat de dans, care este aranjat după modelul localurilor din străinătate

Bufet „ORIENT”

ZENOVIE I. VOȘTINAR, ARAD Piața Catedralei.

Iosif Muzsaj ARAD vis-a-vis de teatrul Preț curent de primăvară

Costum de pânză	Lei 1360	Pantaloni I-a	Lei 430
„ „ „ „ Covercoat	1430	Pardisii de cauciuc	480
„ „ modă	1650	Pardisii fregoli	2100
„ „ modă în dif. culori	1950	Costume pentru elevi	400
Pantaloni de tenis	680	Trench coats	2400

Croitorie la modă!

Mare asortiment de postavărie!

Senzație! Senzație!

Pentru întreg sezonul de vară s'a deschis cel mai select

Cafe-Restaurant cinema Malul Mureșului.

Grătar condus de un specialist din regat stă la dispoziția onoratului public. Beuturi indigene și străine. Bere specială, înghețate. Dans-parchet. Orchestră de primul rang. Cabaret mondene.

FILIP SALPETER

Dantură

Extracție (cu injecții de am.) Lei 40.—
Dinți de metal (Randolf) buc. 100.—
Coroane de aur buc. 350—400.—
Dinți albi pe cauciuc buc. 50.—
Pentru clienții din județ executăm în 24 ore.
Frida D'Mondjalled dentistă diplomată Arad, Str. Mărășești No. 11.

ATRAGEM

atențiunea onoratului public, să cumpere mobile direct dela producător tot așa de bune și mai eftine ca în magazine

IOAN SEAT

tâmplar Arad, Str. Miner-vei No. 28. (Fosta Ilona.)

Tutungeria

Arad, Strada Eminescu No. 15.

Oferă cele mai bune țigări. — Timbre, articole de papetărie, etc. Serviciu exact.

S'a deschis firma românească

„HERMES”

Arad, Str. Românului 6. agentură de bancă și comercială și se ocupă cu mijlociri de împrumuturi, vânzări și cumpărări de imobile pe lângă cele mai favorabile condițiuni. — Proprietar: George Papp.

Marchizeto și mătasuri

mai eftine la firma

I. Szénássy

Ch. str. Crisan.

Prima Croitorie bărbătească

militară și civilă modernă

NICOLAE ARITON

Str. Bucur No. 14.

execută comenzi prompt din stoffele cele mai bune, confecțiuni elegante. Prețuri moderate.

Un metru 100 cm. lată grenadină de modă cu motive frumoase la firma Iosif Glesinger și fiul, în Str. Mețianu

Lei 65

LEOPOLD WEISZ

fotograf
ARAD

Execut fotografii pentru copii, portraite și interieur și la dorință la oomiciul în execuțiile cele mai frumoase
BULEVARDUL REGINA MARIA No. 22. Vis-a-vis la
CAFANEA „DACIA” :: Fotografii artistice la mărime. No 145

Merz mașini de scris

Pretul 13,000 Lei **CONTROL** Arad Bul. Reg. Maria 12.

Articole de tapetier

ștofe pt. mobile, matrațe, rolouri, afrie, arcuri pt. mobile, pânzeturii, saci, articole de sfoare și frângii, pături, mușamale, pânze pt. cot. de automobile, șirete de ghețe, se pot procura cu prețurile cele mai reduse la firma

148

Schönberger & Grünstein

Arad, Bulevardul Regele Ferdinand 21. fabrică de articole de cânepă.

Mihail Barna tâmplar specialist Arad Str. Oituz 168.

Își oferă pe lângă garanță mobilele confecționate în propriul său atelier, cu prețurile cele mai ieftine. Dormitor complet, sufragerie, cameră de domni, aranjamente pt. Bănci și birouri, se pot comanda, și se vor livra cu conștiinciozitate. Rog vizitați magazinele mele bine asortate, fără nici un obligament de o cumpăra.

Tinichiger

intreprinde pe lângă garanță materială lucrări de apaducte și reparații, cu prețurile cele mai convenabile,

Stefan Marik,

tinichiger și mechanic Bulev. Reg. Ferd. 37. tot acolo se primesc comenzi pentru provine, ceea ce să execută cu exactitate.

2 săptămâni eftine!!

Din cauza sezonului înaintat facem o reducere de 10% din prețurile noastre din vitrină, aceasta până la finea lunii c.
„Herma” Magazin de ghețe. Palatul Neuman.

Alexiu Kepes, bandage medicale Arad, Bulevardul Regina Maria 2. Palatul Neuman.

Bandage de pânțee, bandage de hernie, ciorapi de cauciuc, și articole tehnice-mediceale, se găsesc la firma de mai sus.
MARE ASORTIMENT!

Frumoase Doamne și Doamnilor eleganti

Numai atunci veți
cuceri, dacă ghe-
țele Dv. le veți
procura dela pan-
tofarul de lux

Serviciu
prompt.
Prețuri
modeste.

Carol Hadhazi
Arad, Strada Căpitan Ignăț

Cinematograful MALUL-MURESULUI și APOLLO

Iunie 20—22 „PĂCĂTOSUL” Rolul principal: Villi Fritsch și Suzi Vernon.

Iunie 23—28 „Coliba lui Badea Toma” celebrul roman de Beecher Stowe.

Vine! „SIBERIA” Vine! Cu a companiamentul corului de 20 persoane a lui Don Cozak.

Cinematograful „Urania”

Iunie 20—25

„Minunea Sf. Terezia”

Sâmbătă, Duminică, Luni câte două reprezentații și

„Raiul pamântesc” Rol. principal: Reinhold Schünz.

De vânzare

păsări-canare cari cântă frumos și la lumina lampelor Str. Dna Balașa 189. Tot acolo se găsesc și păsări de soi, precum și canare tinere cu prețurile cele mai avantajoase.

Magazinul cel mai eftin de dantele de modă

mărunțisuri și isvorul cel mai eftin de cumpărare este

Erdős Str. Metianu 4.

tot acolo ciorapi de dame dela 25 Lei în sus, flor dela 65 Lei, vâl dela 125 Lei, mănuși de dame și domni, precum și zocni de băieți și bărbați.
Mare asortiment.

Cameră mobilată

cu vîpt sau fără fipt, este de închiriat imediat Arad, Str. Matei Corvin No. 1. et. I. (la Frisch).

Cine a fost deja acolo știe, cine nu știe să se convingă, că dejunul cel mai bun și eftin se poate lua la

Lăptăria Arădana

Strada Metianu No. 2.

în permanentă se găsește iaurt pus în ghi-ață. lapte proaspăt, unt, brânză, smântână, cașcaval, — la dispoziția marelui public.

Restaurant „NEPTUN”

este senzația ștrandului aranjat modern unde veți putea mânca bine și eftin. Zilnic cafea, dejun, masă la amiazi și seara Lei 100. — Bere proaspătă, bauturi reci, vinuri excelente de podgorie, cu prețuri foarte reduse. Seara între orele 8—10 oricine poate intra fără bilet și se va convinge.

Restaurant HEIDELBERG A. Kuhn

pe malul Murășului (vis-a-vis de ștrandul militar)

Strada Dumbrava Rosie No. 11

Toți cari doresc a se distra bine și eftin, să cerceteze Restaurantul „HEIDELBERG”, unde se servesc mâncări reci și calde, bere proaspătă și vinuri de soi. — Deschis până dimineața. Orchestră de primul rang. Dans de parchet.